

Epanadiplosis

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

Epanadiplosis

Data d'edició: 19 de Maig de 2011

Autoria: Alejandra de Riquer Permanyer

Revisió: Esther Artigas Álvarez

Altres idiomes: [Epanadiplosi](#)

El término epanadiplosis procede del griego ?????????????? ‘reduplicación’. Es una [figura de dicción](#) que consiste en la repetición de una o más palabras al comienzo y al final de un [enunciado](#). En la retórica clásica se la denomina también con la voz latina *redditio*.

Contenidos

[Explicación](#)

[Conceptos relacionados](#)

[Bibliografía básica](#)

Explicación

La epanadiplosis puede representarse gráficamente con el esquema [x...x].

En poesía, la epanadiplosis supone la repetición de elementos en el seno de una misma unidad métrica, al principio y al final de la misma; por ello esta figura a menudo refuerza los límites que impone el verso y, más esporádicamente, la estrofa.

Verde que te quiero **verde**

Mono vestido de seda
nunca deja de ser **mono**

Fuera menos penado si no **fuera**

Epanadiplosis

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

nardo tu tez para mi vista, **nardo**,
cardo tu piel para mi tacto, **cardo**,
tuera tu voz para mi oído, **tuera**.
Tuera es tu voz para mi oído, **tuera**,
y **ardo** en tu voz y en tu alrededor **ardo**,
y **tardo** a arder lo que a ofrecerte **tardo**
miera, mi voz para la tuya **miera**.
Zarza es tu mano si la tiento, **zarza**,
ola tu cuerpo si la alcanzo, **ola**,
cerca una vez pero un millar no **cerca**.
Garza es mi pena, esbelta y triste **garza**,
sola como un suspiro y un ay, **sola**,
terca en su error y en su desgracia **terca**.

En el soneto anterior puede observarse cómo la sucesión de epanadiplosis a lo largo de la composición da lugar a la combinación de esta figura con otras como la [anáfora](#) o la [epífora](#) con [paranomasia](#).

También es frecuente que determinadas variaciones de forma o función del elemento repetido den lugar a una [epanadiplosis](#) combinada con un [poliptoton](#):

ipsum obtestemur ueniamque oremus ab **ipso**:
'a él mismo imploremos y roguemos esta gracia a él'

Debido a su carácter cíclico, la epanadiplosis suele emplearse en el lenguaje publicitario para delimitar los eslóganes y dotarlos así de cierta rotundidad. Por ejemplo:

Fino La Ina. Imposible beber algo más **fino**
Nada comparable al nuevo Opel Corsa, **nada**
¿**Cansada** de estar **cansada**? (Floradix, complemento alimenticio)

Conceptos relacionados

[Figura de dicción](#)

[Anáfora](#)

[Epífora](#)

Epanadiplosis

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

[Paronomasia](#)

[Poliptoton](#)

Bibliografía básica

Azauste, A. - Casas, J. (1997), *Manual de retórica española*, Barcelona, Ariel.

Lausberg, H. (1968), *Manual de retórica literaria*, 3 vols., Madrid, Gredos (trad. de J. Pérez Riesco del original alemán *Handbuch der literarischen Rhetorik*, München, Max Hueber, 1960).

Lázaro Carreter, F. (3ª ed.) (1971), *Diccionario de términos filológicos*, Madrid, Gredos.

Marchese, A. - Forradellas, J. (1986), *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel (trad de J. Forradellas del original italiano *Dizionario di retorica e di stilistica*, Milano, Mondadori, 1978).

Mayoral, J. A. (1994), *Figuras Retóricas*, Madrid, Síntesis.

Mortara Garavelli, B. (1991), *Manual de retórica*, Madrid, Cátedra (trad. de M. J. Vega del original italiano *Manuale di retorica*, Milano, Bompiani, 1989).

Oriol Dauder, J. A. - Oriol i Giralt, J. (1995), *Diccionari de figures retòriques i altres recursos expressius*, Barcelona, Llibres de l'Índex.

Spang, K. (2005), *Persuasión. Fundamentos de Retórica*, Pamplona, Ediciones de la Universidad de Navarra.